

[English]

**Mr. Speaker:** Order, please. The Hon. Member has not raised a point of order.

[Translation]

**Mr. Jean-Robert Gauthier (Ottawa-Vanier):** Mr. Speaker, I have the honour and duty to table a petition on behalf of residents of the Hull-Aylmer riding, more specifically the executive of the Cercle des Fermières du Québec, who are asking the Government to reinstate full indexation of family allowances and child tax credit.

I also have the pleasure and duty to present petitions from residents of the Manicouagan riding and the Brome-Missisquoi riding.

Mr. Speaker, I have similar petitions to table on behalf of residents of the Province of Quebec, more specifically from the federal ridings of Charlevoix, Chambly, Saint-Hyacinthe-Bagot, Jonquière and Langelier, who are asking the Government to reinstate full indexation. Also from the federal ridings of Drummond and Saint-Michel-Ahuntsic, the latter being represented by our colleague who is ill and to whom we wish a Merry Christmas, a very Happy New Year, and a quick recovery—

[English]

**Mr. Speaker:** Order, please. May I invite the Hon. Member to conclude as briefly as possible?

[Translation]

**Mr. Gauthier:**—the federal ridings of Trois-Rivières, Saint-Maurice, LaSalle and Champlain, all in Quebec, as well as the riding of—

[English]

**Mr. Speaker:** Order, please. May I simply advise the Hon. Member that he has the same effect by filing the rest of his petitions?

#### UNEMPLOYMENT INSURANCE—PENSION INCOME DEDUCTIONS

**Mr. John R. Rodriguez (Nickel Belt):** Mr. Speaker, I have several petitions dealing with the same topic to present. They are signed by several residents of St. John's, Newfoundland; by 216 residents of Windsor, Local 444 of the United Auto Workers Union; and by several individuals from Hamilton. These petitions call upon the Government to reverse the decision it has taken today in respect of using pension income as earned income for unemployment insurance purposes, which will take effect on January 1, 1986.

#### USE OF NANOOSE BAY TEST RANGE

**Mr. John R. Rodriguez (Nickel Belt):** Mr. Speaker, I have another petition dealing with a different topic to present. It is signed by residents of Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland and Quebec. These individuals protest the use of the

#### Petitions

Canadian Forces Maritime Experimental and Test Range at Nanoose Bay, British Columbia. They believe that it contributes to the nuclear arms race and militarism in general, and call upon the Government to bring an end to all weapons testing at the said test range and to undertake to convert the said test range to peaceful purposes.

[Translation]

#### FULL INDEXATION OF FAMILY ALLOWANCE AND CHILD TAX CREDIT

**Right Hon. John N. Turner (Leader of the Opposition):** Mr. Speaker, I have the honour and, even more, the duty to present a petition from some of my constituents in Vancouver Quadra who ask that the Government of Canada restore full indexation of family allowances and the child tax credit.

**Mr. Jacques Guilbault (Saint-Jacques):** Mr. Speaker, in my constituency of Saint-Jacques, people are also concerned about the cutbacks to the family allowance and child tax credit programs. They therefore ask that this Government reestablish full indexation of family allowances and the child tax credit.

In accordance with your instructions that we be brief, Mr. Speaker, I shall simply say where these other petitions come from without giving their contents since they are all on the same subject. I have one from Hamilton-Wentworth, in Ontario; another one on the same subject from Belleville, in Ontario; one from Pointe-aux-Roches, in Ontario, also about the indexation of family allowances; and one from the federal constituency of Glengarry-Prescott-Russell, in Ontario. I have another petition from residents of Toronto, one from the federal constituency of Saint-Maurice, in Quebec, and one from the constituency of Brome-Missisquoi.

**Mr. Speaker:** I would ask the Hon. Member to conclude as briefly as possible, please.

**Mr. Guilbault (Saint-Jacques):** I have another one from the beautiful constituency of Frontenac, in Quebec, one from the constituency of Berthier-Maskinongé-Lanaudière, in Quebec, one from the federal constituency of Saint-Jean, in Quebec, one from the constituency of Richelieu, one from the constituency of Shefford—

**Mr. Speaker:** Order, please. May I ask the Hon. Member to table the rest of his petitions which are on the same subject?

**Mr. Carlo Rossi (Bourassa):** Mr. Speaker, I have the honour and the duty to present petitions, and I know that you will forgive us, Mr. Speaker, for taking so long on this side of the House, but it is because the Government does not have any petitions, and the Hon. Member for Brome-Missisquoi (Mrs. Bertrand) seems—

**Mr. Speaker:** Order, please.